



Health
Canada

Healthy Environments
and Consumer Safety
Branch

Santé
Canada

Direction générale,
Santé environnementale et
sécurité des consommateurs

Your file Votre référence

Our file Notre référence

April 5, 2004

le 5 avril, 2004

Mechanical and Electrical Hazards Division
Consumer Product Safety Bureau

Division de la mécanique et de l'électricité
Bureau de la sécurité des produits de
consommation

Policy Statement

This memo has been prepared to communicate safety recommendations for children's electrical "Bounce Houses". Outlined below are a number of safety requirements for these products.

Énoncé de politique

Cette note est un guide de communication au sujet des recommandations de sécurité pour les *Bounce Houses* électriques pour les enfants. Vous trouverez ci-joint des règles de sécurité pour ces produits.

Background

The "Bounce House"- type product is a small-scale, home version of similar inflatable bounce activity structures that are found at amusement parks and fairs. The small-scale "Bounce House"- type product consists of an air mattress-like floor with an inflatable frame that supports mesh walls. The product uses an electric blower to keep the floors and frame inflated. The mesh walls are designed to keep the children who are bouncing inside the structure from falling off the inflatable floor. A roof may also be included on some versions.

Contexte

Le *Bounce House* est le prototype à l'échelle, version maison, des structures d'activité gonflables qu'on retrouve dans les parcs d'amusement et les foires. Le *Bounce House* miniature consiste en un plancher semblable à un matelas gonflable qui supporte des murs de mailles. Ce produit utilise un ventilateurs électrique afin de garder le plancher et l'armature gonflés. Les murs de mailles ont été créés afin que les enfants qui sautent à l'intérieur de la structure ne puissent tomber du plancher gonflé. Un toit peut, aussi, être ajouté sur certaines versions.

An example of this product is shown below:

Voici un exemple de ce produit:



Current Legislation

Should the bounce house be fitted with a roof enclosing the play area, the product would then be considered a tent and would have to meet the necessary flammability and labelling standards of such a product.

Loi actuelle

Si le bounce house était équipé d'un toit au dessus de l'aire de jeu, le produit serait alors considéré comme une tente et devrait rencontrer les normes d'inflammabilité et d'étiquetage comme tel.

Recommendations

Health Canada's Consumer Product Safety Bureau proposes that "Bounce House"- type products be equipped with the following safety features:

- a Ground-Fault Circuit Interrupter (GFCI);
- an electric motor that meets the requirements of UL 507, Standard for Safety for Electric Fans, or another appropriate electrical standard;
- a protected power cord that is at least 8 m (25 feet) in length [N.B.

Recommandations

Le Bureau de la sécurité des produits de Santé Canada propose que le prototype *Bounce House* soit équipé des éléments sécuritaires suivants:

- un disjoncteur à courant (GFCI);
- un moteur électrique qui rencontre les exigences du UL 507, la norme de sécurité pour les ventilateurs électriques, ou tout autre norme électrique appropriée;
- une corde électrique protégée qui mesure un minimum de

This supercedes the length restriction of 7.6 m (24.93 feet) specified in the UL 507 (as well as, the length restriction specified in any other appropriate electrical standard) because a short cord length may lead to the use of extension cords, which can be hazardous if used during wet outdoors conditions.]

8 m (25 pieds) de longueur [N.B. Ceci remplace la restriction de la longueur de 7.6 m (24.94 pieds) tel qu'indiqué dans le UL 507 (et la restriction de la longueur tel qu'indiqué dans tout autre norme électrique appropriée), car une corde électrique de petite taille peut mener à l'utilisation de cordes d'extension, qui peuvent poser un danger s'il est utilisé dans des conditions humides à l'extérieur.]

- the following or equivalent bilingual warning on the fan motor or on the electrical cord for the fan:
“WARNING - Electrocutation
Hazard - DO NOT USE
EXTENSION CORDS WITH THIS
PRODUCT”
"AVIS - Danger d'électrocution -
NE PAS UTILISER DE CORDES
D'EXTENSION AVEC CE
PRODUIT";
- an effective mechanism for anchoring the product to the ground in order to prevent it from moving or turning over during use or due to other factors such as wind gusts;
- a warning which cautions of sudden gusts of wind that may lift the product off the ground and indicates that the product must be effectively secured to the ground.
- l'avertissement bilingue suivant ou son équivalent sur le moteur ou sur la rallonge électrique du ventilateur:
“AVIS - Danger d'électrocution
- NE PAS UTILISER DE CORDES
D'EXTENSION AVEC CE
PRODUIT”
“WARNING - Electrocutation Hazard
- DO NOT USE EXTENSION
CORDS WITH THIS PRODUCT”;
- un mécanisme efficace d'ancrage au sol du produit afin de prévenir le déplacement ou le renversement durant l'usage ou attribuable à d'autres facteurs tel des rafales de vent;
- un avis qui met en garde des soudaines rafales de vent qui peuvent soulever ce produit du sol et qui indique que le produit doit d'être ancré sécuritairement au sol.

Additionally, Health Canada's Consumer Product Safety Bureau proposes that “Bounce House”- type products include instructional material and warnings detailing the safe use of the product and that

De plus, le Bureau de la sécurité des produits de Santé Canada propose que le produit *Bounce House* contienne des instructions et des avis énonçant l'utilisation du produit et que des instructions spécifiant les points de

the instructions specifically address the following safety concerns:

- appropriate age;
- multiple users;
- adult supervision; and
- safe set-up locations (i.e., clearances from other objects, structures or hazards).

Furthermore, as with any electrical product for 120V use, these products will have to comply with all pertinent provincial electrical codes.

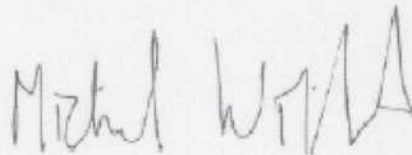
Finally, the mesh density of the "Bounce House"- type product walls must not permit finger entrapment.

sécurité suivant:

- l'âge;
- le nombre d'utilisateurs;
- la supervision d'un adulte; et
- un endroit sécuritaire (i.e., la distance par rapports aux autres objets, structures ou dangers).

De plus, tel que l'utilisation d'autres produits électriques nécessitant 120V, ces produits devront répondre aux codes électriques provinciaux pertinents.

Finalement, la densité des mailles des murs du *Bounce House* ne doit pas permettre que les doigts puissent se retrouver coincés.



Mike Wigfield
Project Officer / Agent de projets